

Vertimas iš vokiečių kalbos

Sutrumpintas pardavimo prospektas

„SEB Concept Biotechnology“

Specialusis investicinis fondas pagal 2002 m. gruodžio 20 d. Liuksemburgo kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektų įstatymo 1-ąją dalį (toliau „Fondas“)

2011 m. liepos mėn.

Šiame sutrumpintame pardavimo prospekte pateikta svarbiausios informacijos apie Fondą santrauka.

Visame pardavimo prospekte (atnaujintame 2010 m. gruodžio mėn.) pateikiama išsami informacija, papildyta pusmečio ir metų ataskaitomis. Šiuos dokumentus galima nemokamai gauti Fondą valdančios bendrovės „SEB Asset Management S.A.“ buveinėje arba visuose toliau minimuose mokėjimo tarpininkų bei informacijos teikėjų biuruose.

Šis sutrumpintas prospektas yra vertimas iš vokiečių kalbos. Esant neatitikimams tarp vertimo ir vokiškos versijos, pirmenybė teikiama vokiškai versijai.

Svarbi su pagrindinės valdymo bendrovės numatytu keitimu susijusi informacija

Šie keitimai įsigalioja tik nuo perdavimo datos, t. y. nuo tada, kai „The Bank of New York Mellon S.A.“ (Liuksemburgas) perima pagrindinės valdymo bendrovės funkcijas:

„vertinimo diena“ – banko Liuksemburge darbo diena išskyrus gruodžio 24 d. („banko darbo diena“); iki perdavimo datos „vertinimo diena“ apibrėžiama kaip bankų Liuksemburge ir Frankfurte prie Maino darbo diena.

paraiškos investicinių vienetų pasirašymui ir išpirkimui priimamos iki 15.30 val. (Vidurio Europos laiku); iki perdavimo datos paraiškos priimamos iki 17.00 val. (Vidurio Europos laiku).

Bendroji informacija

Steigėjas:

„SEB Asset Management S.A.“
6a, Circuit de la Foire Internationale
L-1347 Luxemburg (Liuksemburgas)

Valdymo bendrovė:

„SEB Asset Management S.A.“
6a, Circuit de la Foire Internationale
L-1347 Luxemburg (Liuksemburgas)
įsteigta 1988 m. liepos 15 d.

Bankas depozitoriumas:

„Skandinaviska Enskilda Banken S.A.“
6a, Circuit de la Foire Internationale
L-1347 Luxemburg (Liuksemburgas)

Centrinė administracija (atliekanti administravimo, registravimo ir tarpininkavimo funkcijas) ir mokėjimų padalinys:

iki 2011 m. spalio mėn. pabaigos:
„Skandinaviska Enskilda Banken S.A.“
6a, Circuit de la Foire Internationale
L-1347 Luxemburg (Liuksemburgas)

Nuo 2011 m. lapkričio mėn. („Perdavimo data“):¹

„The Bank of New York Mellon (Luxembourg) S.A.“
2-4, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxemburg (Liuksemburgas)

Fondo valdytojas:

„SEB Investment Management AB“
Sveavägen 8
SE-10640 Stockholm (Stokholmas)

Patvirtintas fondo ir valdymo bendrovės auditorius

(toliau „auditorius“):

„PricewaterhouseCoopers S. à r.l.“
400, route d'Esch,
L-1471 Luxemburg (Liuksemburgas)

Mokėjimų, informavimo ir platinimo padaliniai:

Mokėjimų ir informavimo padalinys Vokietijoje:

„SEB AG“
Ulmenstraße 30, D-60325 Frankfurt am Main (Frankfurtas prie Maino)
ir jo filialai Vokietijoje
Tel.: +49 -69-258-0

Platinimo padalinys Vokietijoje:

„SEB Investment GmbH“
Rotfeder-Ring, 7
D-60327 Frankfurt am Main (Frankfurtas prie Maino)

Švedijoje:

¹ Informacija apie tikslią perdavimo datą: www.sebgroup.lu.

„Skandinaviska Enskilda Banken AB“ (publ)
Kungsträdgårdsgatan 8
SE-10640 Stockholm (Stokholmas)
Tel.: + 46-771-365365

Suomijoje:

„SEB Gyllenberg Asset Management Ltd“
Unioninkatu 44
FI-00100 Helsinki (Helsinki)
Tel.:+ 358 9 131 551

Priežiūros institucija:

Finansų sektoriaus priežiūros komisija (Commission de Surveillance du Secteur Financier)
110, route d’Arlon, L-2991 Luxemburg (Liuksemburgas) (www.cssf.lu)

Fondo įsteigimo data:

2000 m. rugpjūčio 31 d.

Fondo finansiniai metai:

Lapkričio 1 d. – spalio 31 d.

Teisinė struktūra:

Specialusis investicinis fondas (*“fonds commun de placement”*)

Investavimo tikslai ir politika:

Pagrindinis *SEB Concept Biotechnology* investavimo politikos tikslas – pasiekti ilgalaikį vertės prieaugį. Todėl Fondas visame pasaulyje daugiausiai investuoja į biotechnologijų sektoriaus bendroves.

Valdant Fondą galima apsidrausti nuo dėl tarptautinių investicijų atsirandančios valiutos rizikos.

Pagal rizikos paskirstymo principą Fondo turtas investuojamas į vertybinius popierius, kur pirmenybė teikiama investavimui į akcijas, akcijų sertifikatus, konvertuojamas obligacijas ir kitus akcijomis laikomus vertybinius popierius. Taip pat leidžiama investuoti ir į bendrovių teisės gauti dalį pelno sertifikatus bei į dalyvavimo kapitale sertifikatus, jei jie prilygsta vertybiniams popieriams, kuriems pagal valdymo reglamentą taikomos atitinkamos teisės aktų nuostatos ir apribojimai.

Fondams leidžiama investuoti ne tik į akcijas, bet ir į konvertuojamas obligacijas bei skolos vertybinių popierių su varantais, kurie išreikšti vertybiniais popieriais.

Šie vertybiniai popieriai daugiausia išleisti biotechnologijų sektoriuje dirbančių viso pasaulio bendrovių.

Be to, Fondą valdanti bendrovė, siekdama investavimo tikslų bei efektyviai valdyti portfelį (įskaitant sandorius siekiant apsidrausti nuo rizikos), gali naudoti išvestines finansines priemones („išvestiniai vertybiniai popieriai“) kaip numatyta valdymo reglamento 4 straipsnio A h punkte.

Naudodamas išvestines finansines priemones Fondas jokiais aplinkybėmis negali nukrypti nuo minėtų investavimo tikslų. Fondą valdanti bendrovė užtikrins, kad su išvestinėmis finansinėmis priemonėmis susijusi bendroji rizika neviršytų atitinkamo Fondo grynojo turto. Apskaičiuojant riziką atsižvelgiama į dabartinę bazinio turto vertę, su antrąja sandorio šalimi susijusią riziką, būsimus rinkos svyravimus ir situacijų likvidavimo terminus. Siekdama investavimo tikslų, Fondą valdanti bendrovė gali naudoti išvestines finansines priemones, jei bendra turima bazinio turto pozicija neviršija valdymo reglamento 4 straipsnio B dalies 1, 2, 3, 5, 8, 9 ir 10 punktuose numatytų investicijoms taikomų apribojimų. Jei Fondas investuoja į indeksu pagrįstas išvestines finansines priemones, šioms investicijoms aukščiau minėtos investavimo ribos netaikomos. Jei perleidžiami vertybiniai popieriai arba pinigų rinkos priemonės apima išvestinę finansinę priemonę, į tą išvestinę finansinę priemonę atsižvelgiama laikantis minėtų investavimui taikomų apribojimų. Be to, Fondas gali investuoti ir į palūkanas nešančius vertybinius popierius (įskaitant nulinės atkarpos obligacijas) bei nuolat platinamas pinigų rinkos priemones, įskaitant likvidų turtą, kaip numatyta valdymo reglamente. Jei to reikalauja investicinių vienetų savininkų interesai, ypatingais išimties atvejais likvidus turtas gali sudaryti didesnę Fondo grynojo turto dalį.

Atsižvelgusi į rizikos paskirstymo principą, Fondą valdanti bendrovė gali iki 100% Fondo grynojo turto investuoti į skirtingus Europos Sąjungos, Europos centrinio banko, kitos Europos Sąjungos valstybės narės ar vienos ar daugiau jos vietos valdžios institucijų, EBPO valstybės narės ar tarptautinės viešosios organizacijos, kurios narėmis yra viena ar kelios Europos Sąjungos valstybės narės, išleistus ar garantuojamus vertybinius popierius ir pinigų rinkos priemones, jei šie vertybiniai popieriai ir pinigų rinkos priemonės išleisti bent šešių skirtingų emitentų; vieno ir to paties emitento vertybiniai popieriai ir pinigų rinkos priemonės negali viršyti 30% visos turto sumos.

Kitų subjektų investicinių vienetų įsigijimas kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius tikslais arba kolektyvinio investavimo tikslais (KIS) negali viršyti 10% grynosios turto vertės.

Rizikos faktoriai:

Investuodami į *SEB Concept Biotechnology* galimi investuotojai turi žinoti, kad dėl didesnių nei kitur specialiujų sektorių svyravimo kyla ne tik bendro pobūdžio, bet ir papildoma, ypač su investavimu į specialaus sektoriaus fondą susijusi rizika. Jei tikslinis sektorius patirs nuosmukį arba jam neigiamai atsilies tam tikri įvykiai, Fondo turto vertė gali smarkiai kristi. Be to, su konkrečiu sektoriumi susijusių vertybinių popierių vertės svyravimai gali nesutapti su bendrosiomis biržos tendencijomis, pvz. išreiškiamomis plačiais rinkos indeksais. Dėl specifinės investavimo į sektorių politikos Fondo turtas gali būti daugiau investuojamas į naujus mažesnės rinkos kapitalizacijos bendrovių vertybinius popierius, kuriems gali grėsti didesni kainų svyravimai. Kadangi *SEB Concept Biotechnology* investuoja į užsienio valiuta išreikštus vertybinius popierius ir kitą leistiną turtą, negalima garantuoti, kad bus išvengta visų to laikotarpio valiutų rizikų, nors Fondas ir naudoja priemones apsisaugoti nuo jų. Tai reiškia, kad užsienio valiutai nuvertėjus bazinės Fondo valiutos atžvilgiu, Fondo turto vertė mažės.

Išsamiau apie kitus rizikos faktorius skaitykite visame pardavimo prospekte.

Susiklosčius situacijai, investuotojai rizikuoja atgauti mažesnę nei pradinę jų investuota suma.

Investuotojų profilis:

SEB Concept Biotechnology skirta investuotojams, norintiems gauti pelno iš ilgalaikio biotechnologijų sektoriaus augimo galimybių ir siekiantiems ilgalaikio vertės prieaugio. Jie pasirenkę prisiimti didelių vertės

svyravimų riziką. Dėl šios priežasties rekomenduojama ne trumpesnė nei penkerių metų planuojamo investavimo trukmė.

Pelno panaudojimas:

A klasės investiciniai vienetai: perinvestuojamas pelnas

B klasės investiciniai vienetai: išmokamas pelnas

Mokesčiai:

Investicinio vieneto savininkui tenkantys mokesčiai (procentais nuo atitinkamos klasės investicinio vieneto vertės)

Maksimali A ir B klasės investicinių vienetų išleidimo priemoka 5%

Išpirkimo mokestis 0%

Maksimalus išpirkimo mokestis, siekiant išvengti vėlyvos prekybos ir sandorio laiko parinkimo rizikos 2%

Iš Fondo turto dengiamos išlaidos

Atlygis už valdymą iki 1,5% per metus,
pagrįstas kasdien apskaičiuojamu Fondo grynuoju turtu

Depozitoriumo mokestis iki 0,10% per metus,
pagrįstas saugomu investiciniu portfeliu

Bendrų išlaidų koeficientas, A investiciniai vienetai 2010-10-31: 1,7%

Bendrų išlaidų koeficientas, B investiciniai vienetai 2010-10-31: 1,7%

Portfelio apyvartos norma 2010-10-31: 110%

Ligšioliniai vertės pokyčiai:

Investicinio vieneto klasė	Vertės pokyčiai					Vidutiniai metiniai vertės pokyčiai	
	2006	2007	2008	2009	2010	Paskutiniai 3 metai	Paskutiniai 5 metai
A* LU0385485148	N/A	N/A	-3.5%	-16.4%	33.0%	4.4%	N/A
B LU0118405827	15.8%	12.3%	-12.2%	-16.4%	32.9%	1.4%	6.5

* Nuo A investicinių vienetų klasės įsteigimo 2008 m. rugsėjo 18 d., kai grynoji turto vertė, tenkanti vienam investiciniam vienetai, buvo 27,35 eurų.

Praėjusio laikotarpio vertės pokyčiai nebūtinai atspindi Fondo vertės pokyčių tendencijas ateityje.

Mokesčių reglamentavimas:

Fondo turtas Liuksemburgo Didžiojoje Hercogystėje apmokestinamas metiniu 0,05% *taxe d'abonnement* mokesčiu, mokamu kas ketvirtį nuo to ketvirčio pabaigoje Fondo deklaruoto grynojo turto. Kitų Liuksemburgo kolektyvinio investavimo subjektų turimomis akcijomis ar investiciniais vienetais išreikštam turtui, jau apmokestinamam *taxe d'abonnement* mokesčiu, šis mokestis netaikomas.

Įplaukos iš investuoto Fondo turto Liuksemburge neapmokestinamos.

Tačiau tose šalyse, kuriose investuotas Fondo turtas, šios įplaukos gali būti apmokestinamos mokesčiu prie pajamų šaltinio. Tokiais atvejais nei bankas depozitoriumas, nei valdymo įmonė mokesčių pažymų rinkti neprivalo.

Remiantis Liuksemburgo įstatymais ir galiojančia praktika, šiuo metu investuotojams Liuksemburge nereikia mokėti fizinių asmenų pajamų, dovanojimo ar paveldėjimo mokesčio (išskyrus investuotojus, kurie mokesčių mokėjimo tikslais registruoti Liuksemburge, turi ten gyvenamą vietą arba buveinę, bei tam tikriems Liuksemburge anksčiau gyvenusiems investuotojams, valdantiems daugiau nei 10% investicinių vienetų).

Iš Fondo gautos įplaukos ir kapitalo prieaugis investicinių vienetų savininkui gali būti apmokestinami. Suinteresuoti asmenys turėtų susipažinti su įstatymais ir nutarimais, taikomais investicinių vienetų pirkimui, turėjimui ir atpirkimui, gauti informaciją, o prireikus ir pasikonsultuoti.

Europos Sąjungos svarstymai dėl mokesčių

Europos Sąjungos Taryba 2003 m. birželio 3 d. priėmė direktyvą 2003/48/EB dėl iš taupymo gautų pajamų apmokestinimo. Remiantis šia direktyva Europos Sąjungos valstybės narės (toliau „Valstybės narės“) kitos valstybės narės mokesčių institucijoms privalo teikti išsamią informaciją apie palūkanų ar panašių pajamų mokėjimus, mokėjimų tarpininko pagal jo kompetenciją atliktus fiziniam asmeniui kitoje valstybėje narėje, tačiau kai kurioms valstybėms narėms (Austrijai ir Liuksemburgui) paliekant teisę pereinamuoju laikotarpiu pasirinkti tokiems mokėjimams taikomą išskaičiuojamojo mokesčio sistemą.

Nuo 2008 m. liepos mėn. iki 2011 m. birželio mėn. mokestis sudarys 20%; nuo 2011 m. liepos 1 d. jis bus padidintas iki 35%.

Grynoji turto vertė:

Grynoji turto vertė išreiškiama eurais.

Grynoji turto vertė apskaičiuojama kiekvieną dieną, kuri yra vertinimo diena, kaip numatyta dokumente „Svarbi su pagrindinės valdymo bendrovės numatytu keitimu susijusi informacija“.

Atitinkamas galiojantis išleidimo ir išpirkimo kainas bei visą kitą investicinių vienetų savininkams skirtą informaciją visada galima nemokamai gauti Fondą valdančios bendrovės buveinėje, banke depozitoriume bei mokėjimo ir informavimo padaliniuose.

Taip pat išleidimo ir išpirkimo kainos bei kita svarbi investicinių vienetų savininkams skirta informacija skelbiama įstatymiškai ar kitais atitinkamais potvarkiais numatytais, kiekvienos šalies, kurioje vykdoma prekyba Fondo investiciniais vienetais, leistiniais būdais.

Investicinių vienetų pasirašymas, išpirkimas ir keitimas:

Investiciniai vienetai išleidžiami kiekvieną vertės nustatymo dieną kaip vardiniai investiciniai vienetai, registruojami asmens sąskaitoje jo vardu arba kaip bendrosios nuosavybės investiciniai vienetai. Kiekvieno investuotojo investiciniai vienetai registruojami vertybinių popierių suvestinėje, saugomoje banke depozitoriume. Investuotojui dokumentai neišduodami.

Fondą valdanti bendrovė išleidžia A ir B klasių investicinius vienetus. Be to, Fondą valdanti bendrovė gali išleisti ir kitų klasių investicinius vienetus.

Visos paraiškos investiciniams vienetais pasirašyti ir išpirkti pateikiamos remiantis nežinoma investicinio vieneto verte. Registravimo ir tarpininkavimo padaliniui pateikus paraiškas iki 15.30 val. (Vidurio Europos laiku), investiciniai vienetai pasirašomi arba išperkami kitą vertinimo dieną remiantis tos dienos investicinio vieneto verte. Gavus paraišką vėliau nei 15.30 val. (Vidurio Europos laiku), investiciniai vienetai pasirašomi arba išperkami antrą vertinimo dieną, remiantis tos dienos investicinio vieneto verte.

Išleidimo kaina yra investicinio vieneto vertė, prie kurios pridedama iki 5% dydžio išleidimo priemoka. Elektroniniu būdu įvykdyti mokėjimai privalo per 5 banko darbo dienas po konkrečios vertinimo dienos pasiekti registrų tvarkytoją ir mokėjimų tarpininką Liuksemburge.

Išleidimo kaina mokama po atitinkamos vertinimo dienos Fondo bazine valiuta kartu su išleidimo priemoka SEK. Tačiau valdanti įmonė gali leisti mokėti kitomis laisvai konvertuojamomis valiutomis. Šios valiutos konvertuojamos pagal rinkos kursas; galimos konvertavimo išlaidos tenka investuotojams.

Investiciniai vienetai išperkami kiekvieną vertės nustatymo dieną už vienam investiciniam vienetai tenkančią grynąją turto vertę. Mokėjimai banke depozitoriume ar mokėjimų vietose vykdomi bazine Fondo valiuta (atsižvelgus į investuotojo pageidavimą Švedijos kronomis ar bet kuria kita valdančiai bendrovei priimtina valiuta). Mokėjimai atliekami elektroniniu pavedimu per dešimt banko darbo dienų nuo konkrečios vertinimo dienos. Valiutos konvertavimo išlaidos tenka investuotojui.

Investicinių vienetų savininkas savo turimus investicinius vienetus ar jų dalį gali iškeisti į kitos klasės investicinius vienetus. Investiciniai vienetai keičiami remiantis apskaičiuota kitos atitinkamos investicinių vienetų klasės investicinių vienetų verte.

Šiame sutrumpintame pardavimo prospekte pateikta svarbiausios informacijos apie Fondą santrauka. Išsamesnę informaciją suteiks „SEB Asset Management S.A.“, 6a, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg (Liuksemburgas), tel.: +352-26682-1, faksas: +352-26682-555.